

Social Security

A Snapshot



社會安全福利概況

在此我們將把社會安全福利，社安生活補助金和醫療保險作一簡單的介紹。如需要對這些福利有較深入的了解，請到社會安全局網頁 WWW.SSA.GOV，或打免費熱線 **1-800 772-1213** 索取免費小冊子閱讀，或詢問社安局工作人員有關各種詳細的資料。

▼ 工卡號碼

您將領取的社安福利金額是依據您工卡號碼上所登記的工作記錄來計算的，所以，您應該注意您的工卡號碼是否正確，以及您工作時用的名字與工卡上的名字是否一致。如果您要更改名字，應通知社安局更改您的記錄，這是免費服務。同時，小孩也需要領取工卡號碼，因為父母必須在報稅表填上擔養人的工卡號碼。

▼ 繳納社會安全稅

當您受僱時，您的僱主將把您需要繳納的社安稅和醫療保險稅從您的工資裡扣除，而他 / 她也要上繳同樣數目的稅金，同時把您的收入向國稅局和社安局匯報。如果您是自我僱用者，您需要同時交納僱主和僱員的兩份社安稅和醫療保險稅。等到您填寫報稅表時可以減免部份的稅項。

▼ 賺取工作季點

當您工作和納稅的同時，您也在賺取符合申請社安福利所需要的工作季點。您每年最多可賺四個工作季點。大多數人需要四十個工作季點才有資格領取福利。年輕的殘障人士或年輕員工的遺屬領取傷殘保險金或遺屬福利，則要求較少的工作季點。

▼ 社會福利金的計算

您的社安福利將是您一生大部份工作收入平均數的一個百分比。但如果您的家人希望在您退休後或變成殘障時能有豐裕的經濟，就不能只依靠社安福利，您還需要有其它的收入，如養老金，銀行儲蓄，投資等等。社安福利只能作為輔助收入。低收入員工福利金計算的百分比較高，中等收入員工的退休福利大約是他 / 她一生平均年收入的百分之四十左右。如您需要知道詳細情況，可打電話 **1 800 772-1213** 索取免費的福利估計說明書。

▼ 社會安全福利

您所交納的社會安全稅是用來支付五種社會福利，就是退休金；傷殘保險金；家屬福利；遺屬福利和醫療保險。社會安全稅不是用來支付社安生活補助金（SSI）的，繼後將會再作解釋。

● 退休金

當您賺夠工作季點，到了領取全額退休金的年齡就可以申請退休福利。提前退休的年齡最早是**62歲**，但其領取的退休金額會永久性地減少。如您是**1938年**以前出生的，領全額退休金的年齡是**65歲**。**1938年**以後出生的人，領取全額退休金的年齡將會每年遞增，至**1960年**以後出生者將增到**67歲**。如到了可領全額退休金的年齡仍不申請福利，每推遲一月則有延遲退休的優惠計算，此優惠計算到**70歲**為止。

● 傷殘保險

凡已賺有足夠的工作季點，而因身體或精神上面的疾病不能工作，或只能賺取很少的收入，這種情況估計將維持一年以上，或因病情嚴重導致死亡者，可以申請領取傷殘保險金。一般來說，每月的工作收入高于 \$ 740 將被認為超越領取傷殘保險的限定。如已領取傷殘保險金，而身體逐漸康復，嘗試再次工作者，在福利金和醫療保險方面，社安局有特別的優惠計劃以激勵他們重返工作崗位。

● 家屬福利

如果您符合資格領取社會安全退休金或傷殘保險金，您的家屬也可能領取福利，這包括您**62歲**以上的配偶，或 **62歲**以下但正在撫養 **16歲**以下子女的配偶；**18歲**以下的未婚子女，或**19歲**以下仍讀高中的子女，或成年的殘障子女。如您已離婚，離婚配偶也可能有資格領取福利。

● 遺屬福利

當員工已有足夠的工作季點而不幸逝世，家屬可能有資格領取遺屬福利，這包括年滿**60歲**的配偶，或年滿**50歲**的傷殘配偶，或正在撫養**16歲**以下子女的配偶；**18歲**以下的未婚子女，或正在讀高中的**19歲**子女。如果您是您父母的主要供養人，他們也可能領取遺屬金。您的配偶和子女也可能一次過領取**\$255**葬殯費用。您的離婚配偶也可能領取寡婦 / 鰥夫福利。

● 醫療保險

醫療保險分兩部份，醫院保險(Part A)和醫生保險(PartB)。一般來說，凡**65**歲以上而正在領取社安福利者將會自動享有醫療保險。其它人則需要申請。現工作員工交納的社安稅收一部份是用來支付醫院保險 (PartA)，其中包括住院費，專業護士的料理和其它服務。聯邦的一般稅收和參加者交納的每月保費是用來支付醫生保險(PartB)，其中包括醫生費，門診費以及其它醫療服務和醫療用品。

▼ 社安生活補助金

社安生活補助金是用來幫助低收入和低資產的年滿**65**歲老人或傷殘人士，小孩和成年人一樣可以申請。正如其名，補助金是用以幫補您收入的不足。金額的多少是決定于您居住的地點，以及其他的因素。

聯邦政府支付一個基本的金額，有些州政府增加一些補貼。詳情請聯絡您當地的社安辦公室。一般情況下，符合資格領取補助金者也可以領取醫療補助，糧食票和其它的補助。

社安稅收不是用來支付補助金的。補助金額的多少也不是依據以往工作收入的記錄。聯邦稅收的一部份是用來支付補助金，以保障老年人和傷殘人士每月能有一個最基本的收入。

▼申請社安福利和生活補助金的時間和步驟

當您有病而且病情嚴重以致不能工作時，應考慮申請傷殘保險或社安補助金。當家庭收入的賺取者不幸逝世，就應該申請遺屬福利。當您打算退休時應在您計劃退休的前一年向社安局諮詢，權衡對您最有利的申請退休時間，或者在停止工作之前就申請退休福利會對您更為有利。

在申請福利之前，最好先蒐集資料，及打免費電話1 800 772-1213

諮詢，也可以預約時間到當地社安辦公室面談。每星期的前兩天和每月的前幾天，熱線電話的線路較忙，如您不是有緊急事務的話，最好選擇其它的時間。

當您申請福利時您必須提供有關的證件，如每個申請福利的家庭成員的出生證，申請配偶福利者要提供結婚證書，近期的年收入工資表(W2 form)。如果是自營者要提供報稅表。

無論您打免費電話或到訪社安辦公室，您的個人資料將會被保密。社安局會有另外的工作人員審查熱線電話上來往的談話內容，以保證能對您提供準確和有禮的服務。